

user's manual

■  
посібник  
користувача

■  
руководство  
пользователя

# YUGO Smart 16

AIR DEHUMIDIFIER





### **БУДЬ ЛАСКА, ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЕЙ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ!**

Дякуємо вам за вибір нашого суперякісного осушувача. Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник користувача перед його використанням. Якщо у вас виникли будь-які питання, будь ласка, зверніться до професійної служби по допомогу. Збережіть цей посібник користувача для подальшого використання.

Осушувач повітря видаляє зайву вологу з повітря, створюючи комфортні умови для вашого будинку і офісу. Завдяки своєму компактному дизайну, його можна легко переміщати до будь-якої кімнати.

■	<b>ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ</b> .....	<b>34</b>
■	<b>ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	<b>39</b>
■	<b>ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД</b> .....	<b>40</b>
■	<b>ЕКСПЛУАТАЦІЯ</b> .....	<b>42</b>
■	<b>ОБСЛУГОВУВАННЯ</b> .....	<b>51</b>
■	<b>УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	<b>54</b>
■	<b>ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</b> .....	<b>56</b>

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ



**Уважно ознайомтеся з наступними попереджувальними позначеннями перед використанням цього приладу.**

**Попередження та повідомлення мають дотримуватися і бути прийняті до уваги для забезпечення безпеки при роботі з приладом.**

1. Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями чи недостатнім досвідом та знаннями можуть використовувати цей прилад лише під наглядом або після інструктажу щодо безпечного використання приладу, за умови, що вони усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Слідкуйте, щоб діти не чистили прилад і не виконували користувацьке технічне обслуговування без нагляду.
2. Пристрій розрахований на роботу лише з призначеним для нього холодоагентом – газом R290 (пропаном).
3. Контур холодоагенту герметизований. Його обслуговування повинен займатися лише кваліфікований технічний спеціаліст!
4. Не випускайте холодоагент в атмосферу.
5. Газ R290 (пропан) займистий і важчий, ніж повітря.
6. Він у першу чергу накопичується на низьких ділянках, проте циркулює під дією вентиляторів.
7. Якщо газоподібний пропан протікає, або хоча б є підозра, що він протікає, не допускайте непідготовлений персонал до пошуку та усунення несправності.
8. Газоподібний пропан, що використовується у пристрої, не має запаху.
9. Відсутність запаху газу ще не означає, що він не протікає.
10. У разі виявлення витoku необхідно евакуйовувати всіх із будівлі, провітрити приміщення і повідомити місцеве пожежне депо про витік пропану.
11. Не дозволяйте людям повертатися у приміщення, поки не прибуде кваліфікований спеціаліст із технічного обслуговування і не підтвердить, що це безпечно.
12. Не допускайте паління, використання відкритого полум'я та інших можливих джерел займання всередині чи поблизу пристроїв.
13. Компоненти пристрою розраховані на роботу з пропаном у негорючому та іскробезпечному середовищі. Для заміни компонентів використовуйте лише ідентичні запчастини.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

14. Якщо шнур живлення пошкоджений, для його заміни зверніться до виробника, його сервісного представника чи особи з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпечної ситуації.
15. Амплітудно-зважений рівень звукового тиску менший, ніж 36 дБ.
16. Перш ніж обслуговувати пристрій, його потрібно від'єднати від джерела живлення.
17. Живлення на пристрій слід завжди подавати від джерела живлення з такою ж напругою, частотою і номінальними характеристиками, як вказано на паспортній табличці виробу.
18. Не залишайте пристрій працювати без нагляду.
19. Не доторкайтеся до отвору входу повітря чи алюмінієвих ребер пристрою.
20. Не експлуатуйте пристрій, якщо він падав, пошкоджений або має ознаки несправності.
21. Не експлуатуйте пристрій, якщо його вилка або шнур пошкоджені. Якщо пристрій не працює належним чином, зверніться до кваліфікованого електрика або сервісного центру для виконання діагностики та ремонту, і в жодному разі не намагайтеся розбирати його самостійно (силами користувача).
22. Пристрій необхідно встановити з дотриманням національних правил влаштування електропроводки.
23. Для прискорення процесу відтавання або чищення пристрою можна використовувати лише ті засоби, які рекомендує виробник.
24. Прилад слід тримати у приміщенні без постійних джерел тепла (як-от відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електронагрівник).
25. Зберігайте прилад таким чином, щоб не допустити його механічного пошкодження.
26. Не проколюйте і не спалюйте пристрій, навіть якщо він вже списаний.
27. Пам'ятайте, що холодоагент може не мати запаху.
28. Вжиті заходів для захисту трубопроводів від фізичних пошкоджень і не встановлюйте їх у місці, яке не вентилується, площею менше 12 м<sup>2</sup>.
29. Дотримуйтеся місцевих правил поводження з газом.
30. Слідкуйте, щоб усі необхідні вентиляційні отвори не були загороджені.
31. Тримайте прилад у приміщенні, яке добре вентилується і має необхідну площу для його експлуатації.



## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ



До роботи з контуром холодоагенту або його відкриття допускаються лише особи, які мають дійсний та актуальний сертифікат, який підтверджує їх компетентність у питаннях безпечного поводження з холодоагентами, виданий акредитованим галузевим атестаційним органом за загальноновизнаною галузєвою процедурою атестації.



Обслуговування слід здійснювати виключно за рекомендаціями виробника. Роботи з технічного обслуговування та ремонту, які потребують участі іншого кваліфікованого персоналу, повинні здійснюватися під наглядом особи, компетентної у питаннях використання займистих холодоагентів.

Якщо у вас виникли питання, або вам потрібна допомога, зверніться до фірми-продавця.

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Під час обслуговування осушувача з холодоагентом R290 дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

#### Перевірка робочої ділянки

Перш ніж працювати з системами, у яких міститься займистий холодоагент, обов'язково перевірте їх безпечність, щоб звести до мінімуму ризик займання. Виконуючи ремонт холодильної системи, перед роботою з системою потрібно вжити описаних нижче запобіжних заходів.

#### Процедура роботи

Процедуру роботи слід контролювати, щоб мінімізувати ризик присутності займистого газу чи пари у навколишньому середовищі під час роботи.

#### Загальна робоча ділянка

Обов'язково роз'ясніть характер роботи, що виконується, усьому персоналу, який займається технічним обслуговуванням, та іншим особам, що працюють поблизу. Уникайте роботи у тісному просторі. Ділянка навколо робочого місця повинна бути відгороджена. Організуйте контроль присутності займистих матеріалів, щоб гарантувати безпечні умови на ділянці.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

#### Перевірка присутності холодоагенту

Перед роботою та під час роботи перевіряйте ділянку за допомогою належного пристрою для виявлення холодоагенту, щоб у випадку появи потенційно займистої атмосфери технічний спеціаліст про це дізнався. Переконайтеся, що обладнання для виявлення витоків підходить для роботи з займистими холодоагентами, тобто не іскрить, належним чином герметизоване або має вибухозахищене виконання.

#### Наявність вогнегасника

Під час виконання будь-яких вогнєбезпечних робіт з холодильним обладнанням або пов'язаними з ним деталями потрібно мати наготові належне вогнегасне обладнання. Біля зони заправлення холодоагентом потрібно мати сухий порошковий або вуглекислотний вогнегасник.

#### Відсутність джерел займання

Під час виконання робіт із холодильною системою, які супроводжуються відкриттям трубопроводів, що містять або містили займистий холодоагент, не можна використовувати джерела займання у такий спосіб, що може створити загрозу пожежі або вибуху. Усі потенційні джерела займання, у тому числі паління, повинні бути достатньо віддалені від місця виконання робіт з монтажу, ремонту, демонтажу та утилізації, які можуть призвести до виходу займистого холодоагенту у навколишнє середовище. Перед роботою перевірте ділянку навколо обладнання, щоб переконатися у відсутності займистих речовин та джерел займання. Встановіть знаки «Не палити».

#### Вентиляція ділянки

Перш ніж відкрити систему або виконувати будь-які вогнєбезпечні роботи, переконайтеся, що робоча ділянка знаходиться під відкритим небом або належним чином вентильюється. Належна вентиляція повинна підтримуватися впродовж усього часу виконання роботи. Вентиляція повинна забезпечувати безпечне розсіяння холодоагенту, який виходить із системи, і – бажано – його відведення назовні в атмосферу.

#### Перевірки холодильного обладнання

У разі заміни електричних компонентів нові компоненти повинні відповідати призначенню і мати належні технічні характеристики. Завжди дотримуйтеся вказівок виробника щодо технічного обслуговування та догляду за обладнанням. У разі виникнення сумнівів зверніться за допомогою до технічного відділу компанії-виробника.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

### Установки, у яких використовується займистий холодоагент, слід перевірити на відповідність таким вимогам:

- Кількість холодоагенту, що заправляється в систему, повинна відповідати розміру приміщення, у якому встановлені компоненти, що містять холодоагент.
- Вентиляційне обладнання та вихідні отвори працюють належним чином і не загороджені;
- У разі використання проміжного контура холодоагенту вторинний контур слід перевірити на присутність холодоагенту.
- Маркування на обладнанні помітне і розбірливе. Нерозбірливі маркування та знаки потрібно замінити.
- Холодильні трубопроводи та компоненти встановлені у такому положенні, що вони навряд чи контактуватимуть з будь-якою речовиною, яка може призвести до корозії компонентів, що містять холодоагент – за винятком випадків, коли такі компоненти виготовлені з матеріалів, які самі по собі стійкі до корозії або належним чином захищені від такої корозії.


### Перевірки електричних пристроїв

У ході ремонту та технічного обслуговування електричних компонентів повинні виконуватися початкові перевірки безпеки та процедури огляду компонентів. За наявності будь-яких несправностей, які можуть загрожувати безпеці, не подавайте живлення на контур, поки несправність не буде належним чином усунуена. Якщо несправність неможливо негайно усунути, а роботу необхідно продовжувати, застосуйте належне тимчасове рішення. Повідомте про це власника обладнання, щоб усі сторони були поінформовані.

### Початкові перевірки безпеки повинні охоплювати такі моменти:

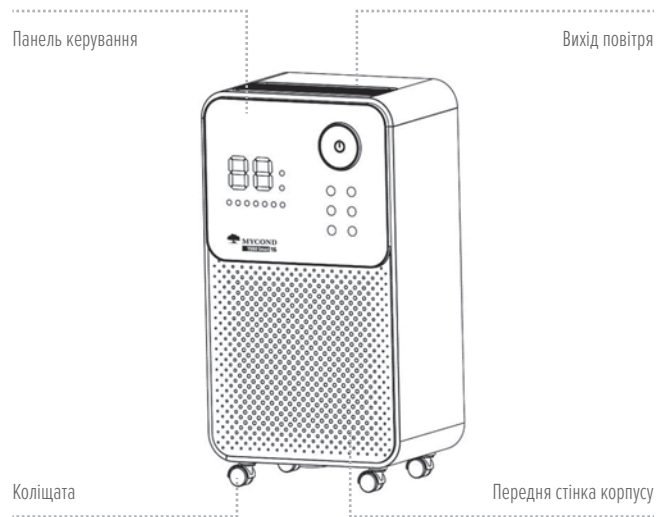
- переконайтеся, що конденсатори розряджені; це слід робити у безпечний спосіб, щоб виключити ризик іскріння;
- під час заправки, зливання холодоагенту чи продування системи переконайтеся у відсутності оголених деталей та проводки під напругою;
- перевірте заземлення на цілісність.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

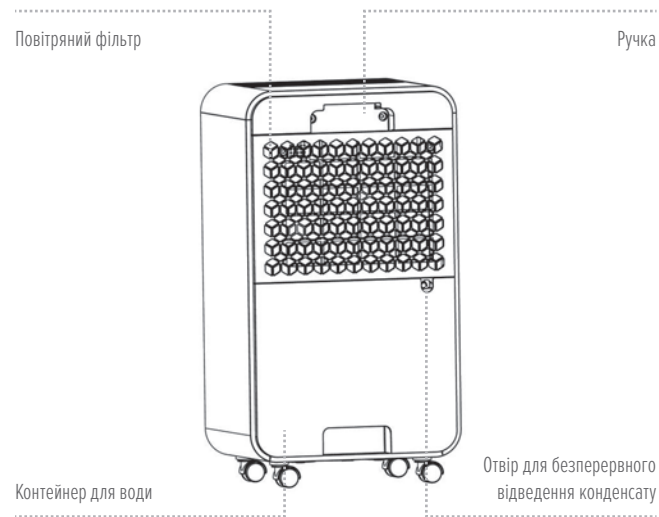
Модель	YUGO Smart 16
Електричне живлення	220-240 В змінного струму, 50 Гц
Споживана потужність	270 Вт (30 °C, 80%)
	225 Вт (27 °C, 60%)
Номінальний струм	1,4 А (30 °C, 80%)
	1,25 А (27 °C, 60%)
Продуктивність осушення	16 л/добу (30 °C, 80%)
	9 л/добу (27 °C, 60%)
Рівень шуму	≤38 дБ(А)
Повітрообмін	150 м <sup>3</sup> /год
Місткість контейнера для води	2 л
Кількість холодоагенту, що заправляється в систему	R290 / 65 г 

**Примітка:** Приведені вище технічні параметри можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

## ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД



## ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Встановіть пристрій на тверду рівну поверхню, залишивши не менше 20 см вільного простору навколо пристрою, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.
2. Експлуатуйте пристрій за температури навколишнього середовища від 5 °С до 35 °С.
3. Тримайте двері та вікна закритими, щоб краще зберігати енергію.
4. Не експлуатуйте пристрій близько до стін, штор чи інших предметів, які можуть загороджувати його вхідний чи вихідний отвір.
5. Не експлуатуйте пристрій під меблями або там, де предмети будуть заважати потоку повітря.
6. Не експлуатуйте і не зберігайте пристрій під прямими сонячними променями або під дощем.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### КЕРІВНИЦТВО ЗІ ШВИДКОГО ПУСКУ

Розпакуйте пристрій і перевірте його на наявність пошкоджень або подряпин.

Якщо кут нахилу перевищує 45°, то перед пуском залиште пристрій принаймні на 2 години, щоб він налаштувався на вертикальне положення.



Перш ніж вмикати осушувач у розетку, переконайтеся, що контейнер порожній, і правильно встановіть його назад на місце. Переконайтеся, що індикатор заповнення контейнера не загорівся.



Натисніть кнопку «ЖИВЛЕННЯ», щоб увімкнути осушувач.



Кілька разів натисніть на кнопку «РЕЖИМ», щоб вибрати режим «Автоматичний режим у сонячну погоду» (відносна вологість 60%), «Автоматичний режим у дощову погоду» (відносна вологість 40%) або «Безперервне осушення».



Перед сном натисніть кнопку «СОН», щоб пристрій працював безшумно з приглушеним світлом індикаторів.



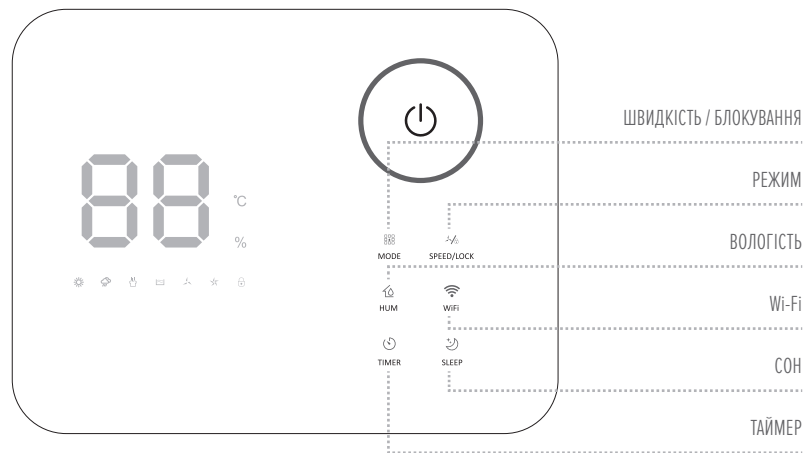
Перед виходом з дому кілька разів натисніть на кнопку «ТАЙМЕР», щоб задати затримку вимкнення від 1 години до 24 годин.



Ще раз натисніть кнопку «ЖИВЛЕННЯ», щоб вимкнути пристрій.

Детальніші інструкції з експлуатації наведені на наступних сторінках.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ



### ЦИФРОВИЙ ДИСПЛЕЙ

Показує значення вологості, налаштування таймера або температуру.

1. При увімкненні пристрою на екрані відобразиться поточна відносна вологість. Коли пристрій вимкнений, на екрані відображаються символи «—».
2. На екрані відображаються такі функції:
  - Налаштування таймера.
  - Код помилки.
  - Натисніть і утримуйте клавішу HUM (ВОЛОГІСТЬ), щоб відобразити температуру у приміщенні (°C).
3. При увімкненні функції загоряються відповідні індикатори.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ



### ЖИВЛЕННЯ

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути пристрій.

Вологість навколишнього середовища <40%, індикатор синього кольору

Вологість навколишнього середовища ≥40% та ≤60%, індикатор зеленого кольору.

Вологість навколишнього середовища >60%, індикатор червоного кольору.

Виконується відтавання, індикатор блимає синім кольором.

Контейнер для води майже повний, індикатор блимає червоним кольором.



### РЕЖИМ

Натискайте цю кнопку, щоб вибрати режим «Сонячна погода», «Дощова погода» або «Постійне осушення».



### ШВИДКІСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА / ЗАПОБІЖНЕ БЛОКУВАННЯ

Натискайте цю кнопку, щоб вибрати «Високу» або «Низьку» швидкість вентилятора. Утримуйте цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути функцію блокування від дітей.



### ВОЛОГІСТЬ

За допомогою цієї кнопки можна відрегулювати уставку вологості у діапазоні 20% – 95%.



### WI-FI

Натисніть і утримуйте кнопку «Wi-Fi» протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути Wi-Fi.



### ТАЙМЕР

Дає змогу задати час автоматичного запуску чи зупинки пристрою.



### СОН

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути режим сну.









## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВОДИ ПОВНИЙ

Загоряється, коли контейнер для води майже повний.




### ІНДИКАТОР РЕЖИМУ

-  Режим «Сонячна погода»
-  Режим «Дощова погода»
-  Режим «Безперервне осушення»
-  Низька швидкість повітряного потоку
-  Висока швидкість повітряного потоку
-  Горить, коли функція «Блокування від дітей» увімкнена.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ ОСУШЕННЯ

Увімкнувши пристрій у розетку, натисніть клавішу «ЖИВЛЕННЯ», щоб увімкнути пристрій. Осушувач запуститься у режимі «Сонячна погода» з функцією осушення повітря. Кілька разів натисніть на клавішу «РЕЖИМ», щоб вибрати режим:

-  Режим «Сонячна погода»: автоматичне осушення до відносної вологості 60%, висока швидкість вентилятора.
-  Режим «Дощова погода»: автоматичне осушення до відносної вологості 40%, висока швидкість вентилятора.
-  Режим «Безперервне осушення»: безперервне осушення.

### НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ СНУ

Натисніть клавішу «СОН», щоб увімкнути функцію сну. Пристрій почне працювати у безшумному режимі з низькою швидкістю вентилятора і приглушить світло всіх індикаторів. Щоб розбудити індикатори, натисніть на будь-яку кнопку. Щоб вийти з режиму сну, знову натисніть клавішу «СОН».

### НАЛАШТУВАННЯ ВОЛОГІСТІ (ДІАПАЗОН НАЛАШТУВАННЯ: 20% – 95%)

Натисніть клавішу «ВОЛОГІСТЬ», щоб перевірити уставку вологості у поточному режимі. Щоб відрегулювати уставку вологості, кілька разів натисніть клавішу «ВОЛОГІСТЬ». Задайте комфортний рівень вологості.

**Примітка.** У режимі безперервного осушення налаштування вологості за допомогою клавіші «ВОЛОГІСТЬ» не працює.

### ЗВ'ЯЗОК ПО WI-FI

Пристроєм можна керувати через застосунок MYCOND, доступний для Android та iOS. Відскануйте наведений нижче QR-код, щоб напряму завантажити застосунок.

**Примітка.** Залежно від вашого Інтернет-провайдера, завантаження застосунку може коштувати грошей.



## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ЗАСТОСУНКОМ

Цим пристроєм можна керувати через домашню мережу. Для цього потрібне стабільне з'єднання Wi-Fi з вашим маршрутизатором та безплатний застосунок MYCOND.

Рекомендуємо від'єднувати пристрій від джерела живлення перед виходом із дому, щоб випадково не увімкнути його в дорозі!

#### Системні вимоги застосунку

iOs 8.0 або вище

Android 4.1 або вище

#### Запуск у роботу через застосунок

1. Встановіть застосунок MYCOND. Створіть обліковий запис.
2. Увімкніть функцію Wi-Fi у налаштуваннях вашого пристрою.
3. Розмістіть пристрій на відстані близько 5 метрів від вашого маршрутизатора.
4. Натисніть і утримуйте кнопку Wi-Fi близько 3 секунд. Лампочка Wi-Fi почне швидко блимати.
5. Запустіть застосунок і натисніть на символ «+».
6. Виберіть в меню «Осушувач (Wi-Fi)» і дотримуйтеся вказівок на дисплеї.
7. Після того, як пристрій успішно під'єднався, лампочка Wi-Fi погасне. Тепер ви можете керувати пристроєм через застосунок.
8. Щоб від'єднати пристрій, натисніть і утримуйте кнопку «Таймер» протягом 3 секунд: лампочка Wi-Fi погасне.
9. Якщо пристрій не вдалося під'єднати, вимкніть осушувач і вимкніть шнур живлення з розетки, а через 10 секунд знову увімкніть його в розетку і спробуйте ще раз.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ВЕНТИЛЯТОРА

Для перемикання між високою швидкістю та низькою швидкістю натискайте на клавішу «ШВИДКІСТЬ».

**Примітка.** Швидкість вентилятора не можливо налаштувати у режимі сну, коли індикатори вимкнені, та під час відтавання.

### ФУНКЦІЯ БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Функція блокування від дітей не дозволяє дітям гратися з пристроєм.

Щоб увімкнути її: Натисніть і утримуйте клавішу «ШВИДКІСТЬ/БЛОКУВАННЯ» протягом 5 секунд, щоб заблокувати всі кнопки.

Щоб розблокувати кнопки: Знову натисніть і утримуйте цю клавішу, щоб вимкнути блокування від дітей.

### ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

Для захисту компресора у разі втрати живлення компресор перезапускається з 3-хвилинною затримкою.

### НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА (ДІАПАЗОН НАЛАШТУВАННЯ: 1 ГОДИНА – 24 ГОДИНИ)

Щоб запланувати вимкнення (коли живлення увімкнене): Натисніть клавішу Таймер, щоб увімкнути функцію таймера. Натисніть клавішу Таймер кілька разів, щоб задати затримку вимкнення.

Щоб запланувати увімкнення (коли живлення вимкнене): Натисніть клавішу Таймер, щоб увімкнути функцію таймера. Натисніть клавішу Таймер кілька разів, щоб задати затримку увімкнення.

Скинути таймер: Натискайте клавішу Таймер, поки на екрані не з'являться символи «00».

**Примітка:** при натисканні на кнопку ЖИВЛЕННЯ ви також вийдете з налаштувань таймера.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### ІНДИКАТОР ЗАПОВНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ВОДИ

Коли контейнер для води заповнюється, пристрій автоматично вимикається, попереджуючи про це користувача за допомогою індикаторної лампи та 15 гудків. У цьому випадку потрібно виконати такі дії:

- Якщо контейнер для води повний, спорожніть його і встановіть на місце.
- Якщо контейнер для води не встановлений на місце, індикатор заповнення постійно горить, і пристрій не працює.
- Встановіть контейнер у правильне положення, і пристрій автоматично відновить роботу за останніми налаштуваннями.

### ВІДОБРАЖЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ У ПРИМІЩЕННІ

Окрім рівня вологості, цифровий дисплей (11) також може показувати поточну температуру у приміщенні. Для цього виконайте такі дії: Натисніть і утримуйте кнопку «ТАЙМЕР» близько 5 секунд. На екрані відобразиться температура у градусах Цельсія.

### ФУНКЦІЯ АВТОМАТИЧНОГО ВІДТАВАННЯ

Якщо температура у приміщенні низька, у випарнику може утворюватися лід, який перешкоджає протіканню повітря крізь випарник під час осушення. У цьому випадку пристрій автоматично розпочне відтавання; індикатор «ЖИВЛЕННЯ» при цьому буде блимати. Якщо температура у приміщенні менша, ніж 18 °С, або датчик вологості відмовив, то під час автоматичного відтавання компресор зупиняється на 10 хвилин, а вентилятор продовжує працювати.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ЗЛИВАННЯ КОНДЕНСАТУ

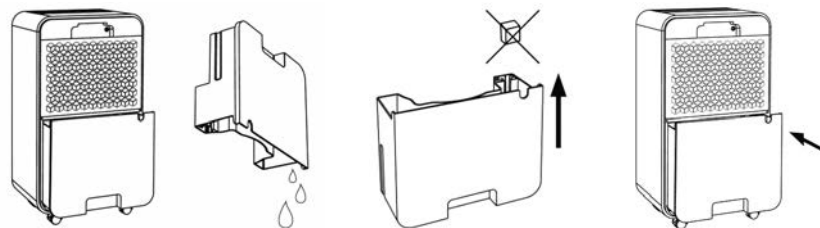
Зібрана вода, що утворюється під час роботи пристрою, може зливатися у два способи.

1. Зливання вручну: спорожніть контейнер для води вручну.
2. Безперервне відведення конденсату: під'єднайте до пристрою зливний шланг, щоб сконденсована вода зливалася під дією сили тяжіння.

### СПОРОЖНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ВОДИ

1. Від'єднайте осушувач від джерела живлення.
2. Вийміть контейнер для води, просто висунувши його з корпусу осушувача.
3. Не виймайте поплавець із контейнера. Переконайтеся, що поплавець може вільно рухатися і приведе в дію реле рівня, коли контейнер заповниться.
4. Очистіть контейнер зсередини та ззовні.
5. Залиште контейнер, щоб він повністю висохнув на повітрі, і засуньте його на місце в осушувач.
6. Повернувши контейнер на місце, знову увімкніть пристрій у джерело живлення.

**Попередження!** Пристрій можна мити лише м'яким мильним розчином, водою і м'якою ганчіркою. Не мийте пристрій жодними очисними розчинниками, які є на ринку.



## ОБСЛУГОВУВАННЯ

### БЕЗПЕРЕРВНЕ ВІДВЕДЕННЯ КОНДЕНСАТУ

Водяний конденсат автоматично стікає у відро або стічний отвір під дією сили тяжіння.

1. Поставте пристрій у стійке положення на горизонтальну поверхню.
2. Вимкніть пристрій, перш ніж братися за роботу.
3. Обережно вийміть контейнер для води з осушувача.
4. Надійно та правильно під'єднайте зливний шланг і переконайтеся, що він не перегинається і не засмічений.
5. Встановіть контейнер для води на місце.
6. Розмістіть вихідний кінець шланга над зливним отвором чи відром і переконайтеся, що вода вільно витікає з пристрою.
7. Не занурюйте кінець шланга в воду, інакше у шлангу може виникнути «повітряна пробка».

### Щоб вода не проливалася:

1. Оскільки піддон для зливання конденсату перебуває під значним розрідженням, нахиліть зливний шланг у напрямку підлоги. Кут нахилу повинен бути більшим, ніж 20 градусів.
2. Випрямте шланг, щоб у ньому не було непрохідних ділянок.

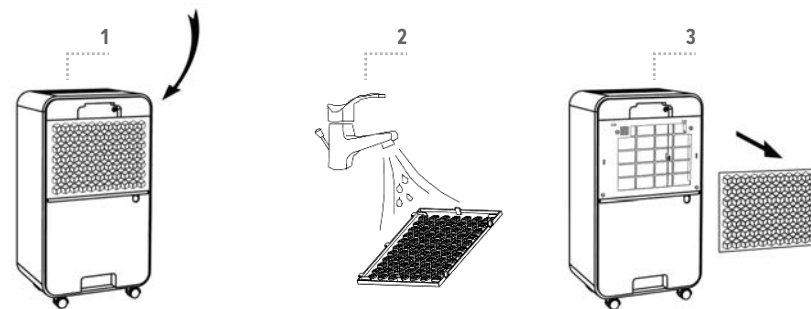


## ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Повітряний фільтр виконаний знімним для полегшення чищення. Очищуйте повітряний фільтр кожні два дні. Не експлуатуйте пристрій без повітряного фільтра, інакше випарник може забруднитися. Не використовуйте для чищення приладу хімічні речовини.

1. Вимніть пристрій і вийміть повітряний фільтр.  
**Попередження!** Не торкайтеся до поверхні випарника оголеними руками, інакше ви можете травмувати пальці.
2. Промийте повітряний фільтр під проточною водою. Вугільний фільтр не можна мити водою. Через 6 місяців використання вугільного фільтра його слід замінити, якщо вам потрібна висока якість повітря.
3. Встановіть повітряний фільтр на місце.



## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Можлива причина	Вирішення
Пристрій не працює	Перевірте, чи надійно виконане з'єднання живлення.	Щільно вставте вилку шнура живлення у стіну розетки.
	Перевірте, чи загоряється індикатор рівня води.	Спорожніть контейнер для води і правильно встановіть його на місце.
	Перевірте температуру у приміщенні.	Діапазон робочих температур – 5-35 °С.
Утворюється мало конденсату	Перевірте, чи не забруднений повітряний фільтр.	За потреби прочистіть повітряний фільтр.
	Перевірте, чи не загороджений повітропровід.	Приберіть перешкоду.
	Перевірте, чи температура у приміщенні не стала нижчою, ніж 20 °С.	Це нормальне явище. Низька вологість у середовищі з низькою температурою.
	Задайте рівень вологості вищим, ніж поточне значення вологості.	Задайте рівень вологості нижчим, ніж поточне значення вологості.
Протікання води	Вода переливається через край при пересуванні пристрою.	Спорожніть контейнер для води, перш ніж пересувати пристрій.
	Переконайтеся, що зливний шланг не перекручений і не зігнутий.	Випрямте шланг, щоб у ньому не було непрохідних ділянок.
Помітний шум	Переконайтеся, що пристрій перебуває у стійкому положенні.	Поставте пристрій на тверду горизонтальну поверхню.
	Перевірте пристрій на наявність нещільно закріплених деталей, які вібрують.	Щільно закріпіть і затягніть деталі.
	Чутно шум, подібний до течії води.	Цей шум виникає через те, що у пристрої тече холодоагент. Це нормальне явище.
З пристрою виходить гаряче повітря	Температура повітря, що виходить із пристрою, трохи більша, ніж температура у приміщенні.	Це нормальне явище. Компресор виділяє тепло, яке відводиться з повітрям, що виходить із пристрою.

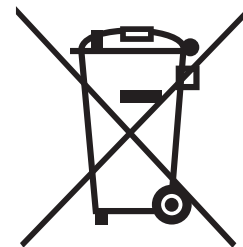
## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Код помилки			
E2	CL	Датчик вологості намок або відмовив.	Очистіть або замініть датчик вологості.
	CH	Відображається, коли температура у приміщенні нижча, ніж 5 °С (41 °F).	Це нормальне явище. Компресор зупиняється, а вентилятор продовжує працювати.
	CO	Відображається, коли температура у приміщенні перевищує 35 °С (95 °F).	Це нормальне явище. Компресор зупиняється, а вентилятор продовжує працювати.
	LO	Відображається, коли відносна вологість у приміщенні нижча, ніж 20%.	Це нормальне явище. Компресор зупиняється, а вентилятор продовжує працювати.
	HI	Відображається, коли відносна вологість у приміщенні перевищує 95%.	Це нормальне явище. Компресор і вентилятор продовжують працювати.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

- Якщо ви помітили будь-які негаразди у роботі приладу, негайно вимкніть прилад і відключіть його від мережі електроживлення.
- Потім зверніться до кваліфікованого електрика.
- Не викидайте електроприлади як несортвані побутові відходи, використайте окремі пункти збору.
- Зв'яжіться з місцевими органами влади для отримання інформації про доступні пункти збору.
- Суворо забороняється випускати холодоагент в атмосферу! Згідно з Європейською Директивою 2012/19 / EU щодо відходів електричного та електронного обладнання та національними законами, у які вона була перенесена, використані електричні прилади необхідно збирати окремо і переробляти в екологічно безпечний спосіб.



# ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## ЗБЕРІГАННЯ

**Тривале зберігання:** Якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого часу (більш ніж кілька тижнів), його слід почистити і повністю просушити. Щоб помістити пристрій на зберігання, виконайте такі дії:

1. Вимкніть пристрій із розетки.
2. Спорожніть контейнер для води і просушіть його ганчіркою.
3. Почистіть фільтр і залиште його у тіні, щоб він повністю висохнув.
4. Закріпіть шнур живлення на контейнері і встановіть контейнер назад у пристрій.
5. Встановіть фільтр на місце.
6. Зберігайте машину у безпечному сухому приміщенні, яке добре вентильється, і в якому немає агресивних газів.
7. Пристрій слід зберігати у вертикальному положенні.

**Увага!** Перш ніж запакувати пристрій, зачекайте, поки випарник усередині пристрою висохне, щоб уникнути пошкодження його компонентів та утворення плісняви. Вийміть вилку пристрою з розетки і на кілька днів помістіть пристрій у сухе відкрите місце, щоб він висохнув. Пристрій також можна висушити, задавши уставку вологості такою, щоб вона більш ніж на 5% перевищувала вологість навколишнього середовища: це змусить вентилятор висушувати випарник протягом кількох годин.

■  
**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



**YUGO Smart 16**

**ОСУШИТЕЛЬ  
ВОЗДУХА**